

## CHANSON DE MER

*E'en as the sea*

(Transposition)

Poésie de

SULLY-PRUDHOMME

English words by NITA COX

Musique de

LOUIS AUBERT

(1900)



**Modéré** ♩ = 72

**CHANT**

**PIANO**

*p*

*p dolce* *m.d.*

*cresc.* *din.*

*più f*

*p* *f*

*cre - scen - do*

Ton sou - -  
Thine il - -

- rire in - fi - ni m'est cher Com - - me le di - vin pli des  
- lu - sive smile is to me Dear as waves that flow rip - - pling,

on - - des, Et je te crains quand tu me gron - - - des,  
danc - - ing; Yea, and I fear thee in cold - ly glunc - - - ing,

*p* Rit. a Tempo *mf*

Com - me la mer. L'a -  
E'en as the sea. The

Rit. a Tempo

*mf* *dolce*

- zur de tes grands yeux m' est cher : C'est un loin -  
blue of thine eyes is to me Dear as the

*mf* *dim.*

- tain que ' je re - - gar - - de Sans  
vast mea - sure - less o - - cean, Qui - -

*p*

cesse et sans y pren - dre gar - - - de,  
- et, yet charged with deep e - - mo - - - tion,

*dim.*

*pp* Rit. a Tempo *p*

Un ciel de mer. Ton cou -  
 A fu - thom - less sea. And thy

a Tempo

suivez *p*

- ra - ge lé - ger m'est cher : C'est un  
 cou - rage, love, is to me Dear as

cre -

- souf - fle vif où ma vi - - e S'em - plit  
 - brac - ing winds cir - cling, blow - - ing, My whole

- scen - do

d'aise et se for - ti - fi - - e,  
 soul with new health en - dow - - ing,

*f*  
L'air de la mer!  
Air of the sea.

*mf* *très expressif*  
En - fin ton être en -  
So dear is thy whole

- tier m'est cher, Tou - jours nou -  
self to me, New, yet the

- veau, tou - jours le mé -  
same, e - - ver I prove

- me; thee. *p* *2* *2* Né - ré - i - - - - Né - ré - i - - - -

*m.d.* *p* *m.g.*

*Cédez* *a Tempo* de je t'ai - - - - me, da, I love thee, *Cédez*

*m.d.* *m.g.* *m.d.* *m.g.* *pp légèrement* *suivez* *(b)*

*p* *Rit.* *Tempo 1° (Un peu retenu)* Com - - - - mer ! E'en - - - - as the sea .

*ppp effleuré* *Rit.* *de très loin pp*

*pp* *Rit.* *m.g.* *ppp*